

Quick Installation Guide

4/8/16 Channel DVR

www.kguardsecurity.com • www.facebook.com/KguardGlobal • www.youtube.com/KGUARDSECURITY



4/8/16CH Hybrid DVR

4/8/16-Kanal-Hybrid-DVR

DVR hybride 4/8/16 canaux

DVR ibrido 4/8/16 canali

4/8/16CH Hybrid DVR

4/8/16-kanalers Hybrid DVR

Unidad de DVR híbrida de 4/8/16 canales

4/8/16kanálový hybridní rekordér DVR

DO YOU HAVE ANY PROBLEMS WITH SETUP? KGUARD WILL HELP YOU.

Technical Support Team Info:

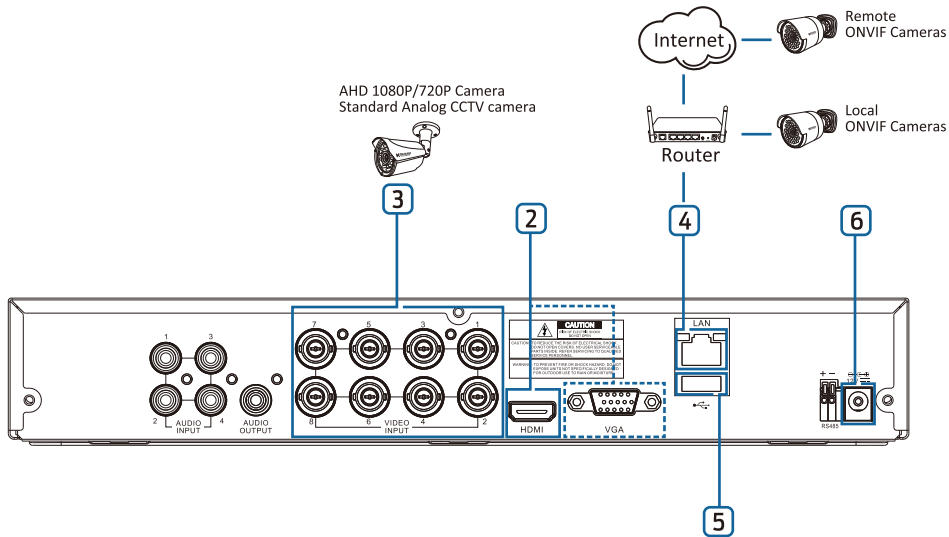
E-Mail: support@kguardsecurity.com

Skype: KguardSupport

Detailed information: Please refer to the User Manual on CD in the pack or download it from

<http://www.kguardsecurity.com>

Most frequently asked questions: please refer to <http://www.kguardsecurity.com/global/support/faq.php>



EN Hardware Installation

1. Install an hard drive in DVR. See user manual on the included CD.
2. Connect to a monitor/TV.
3. Connect to Cameras. See .
4. Connect to the Internet.
For adding ONVIF IP cameras, please see **※ Adding ONVIF Cameras** for more information.
5. Connect to a mouse.
6. Power on.
7. Check if the connected Cameras are working before permanently mounting them.

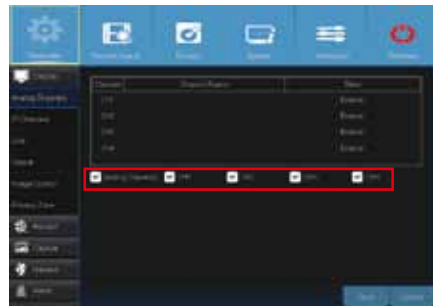


This DVR supports both Analog CCTV Cameras and ONVIF IP Cameras.

For the installation of Analog CCTV Cameras, make sure the corresponding Analog Channels (Main Menu > Parameter > Display > Analog Channels) are enabled.

To ensure the image quality, we recommend you to use the supplied KGUARD cameras, or purchase separately KGUARD Megapixel CCTV cameras.

Users are also advised to install cameras with its included KGUARD 18M slim cables. DO NOT extend this slim cables. To run longer distance, purchase the standard BNC cables (such as RG59 with pre-installed BNC connectors on each end) in the length you need. Or contact local KGUARD distributors for more information.



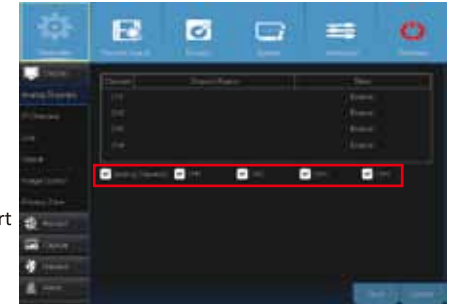
DE

Hardwareverbindungen

1. Festplatte im DVR installieren. Beachten Sie die Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD.
2. Mit einem Monitor/Fernsehgerät verbinden.
3. Mit Kameras verbinden. Siehe .
4. DVR mit dem Internet verbinden.
Zum Zufügen von ONVIF-IP-Kameras bitte nähere Einzelheiten unter **※ ONVIF-Kameras zufügen** beachten.
5. Mit einer Maus verbinden.
6. Einschalten.
7. Verbundene Kameras vor der Festmontage auf Funktionstüchtigkeit prüfen.



Dieser DVR unterstützt sowohl analoge CCTV-Kameras als auch ONVIF-IP-Kameras. Achten Sie bei der Installation analoger CCTV-Kameras darauf, dass die entsprechenden analogen Kanäle (Hauptmenü > Parameter > Anzeige > Analoge Kanäle) aktiviert sind.
Zur Gewährleistung der Bildqualität empfehlen wir die Verwendung der mitgelieferten KGUARD-Kameras oder den separaten Erwerb von KGUARD-Megapixel-CCTV-Kameras. Wir empfehlen, die mitgelieferten 18M-Kabel zur Kamerainstallation zu verwenden. Diese Kabel dürfen NICHT verlängert werden. Wenn Sie größere Entfernungen überbrücken müssen, erwerben Sie BNC-Standardkabel (beispielsweise RG59 mit vorkonfektionierten BNC-Steckern) in der gewünschten Länge.



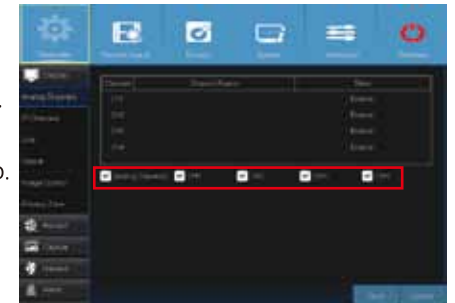
FR

Branchement du matériel

1. Installez un disque dur dans le DVR. Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur disponible sur le CD fourni.
2. Connecter à un moniteur/TV.
3. Connectez à des caméras. Voir .
4. Connecter le DVR à Internet.
Pour ajouter des caméras IP ONVIF, veuillez consulter **※ Ajouter caméras ONVIF** pour plus d'informations.
5. Connecter à une souris.
6. Mettre sous tension.
7. Vérifier si les caméras connectées fonctionnent correctement avant de les installer définitivement en place.



Ce DVR prend en charge les caméras de surveillance analogiques et les caméras IP ONVIF. Pour l'installation des caméras de surveillance analogiques, assurez-vous que les canaux analogiques correspondants (Menu principal > Paramétrage > Affichage > Canaux analogiques) sont activés. Pour garantir la qualité des images, nous vous conseillons d'utiliser les caméras KGUARD fournies, ou d'acheter séparément des caméras de surveillance Megapixel KGUARD. Il est conseillé aux utilisateurs d'installer les caméras à l'aide des câbles 18M minces fournis. N'ETENDEZ PAS la longueur de ces câbles minces. Pour couvrir des distances plus importantes, achetez des câbles BNC standard (tels que le RG59 doté de connecteurs BNC préinstallés à chaque extrémité) pour couvrir la distance nécessaire.

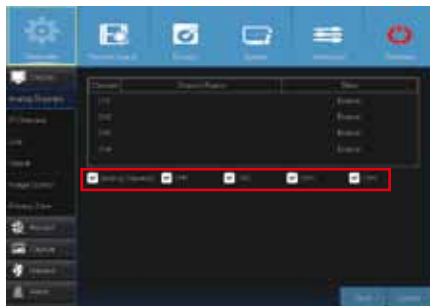


Collegamento hardware

1. Installare un disco rigido nel DVR. Consultare il manuale dell'utente nel CD in dotazione.
2. Collegamento a monitor/TV.
3. Connettere alle telecamere. Vedere .
4. Connettere il DVR a Internet.
Per aggiungere telecamere IP ONVIF, vedere  **Aggiungere telecamere ONVIF** per maggiori informazioni.
5. Collegare a un mouse.
6. Accendere
7. Controllare se le telecamere connesse funzionano prima di montarle in modo definitivo.



Questo DVR supporta sia telecamere a circuito chiuso analogiche che telecamere IP ONVIF. Per l'installazione di telecamere a circuito chiuso analogiche accertarsi che i canali analogici corrispondenti (Menu principale > Parametro > Display > Canali analogici) siano abilitati. Per garantire la qualità dell'immagine, si consiglia di utilizzare le telecamere KGUARD in dotazione o acquistare separatamente telecamere a circuito chiuso Megapixel KGUARD. Gli utenti sono invitati a installare le telecamere con i cavi sottili da 18M inclusi. NON estendere questi cavi sottili. Per ottenere una maggiore distanza, acquistare i cavi BNC standard (ad esempio, RG59 con connettori BNC preinstallati su ogni estremità) della lunghezza desiderata.

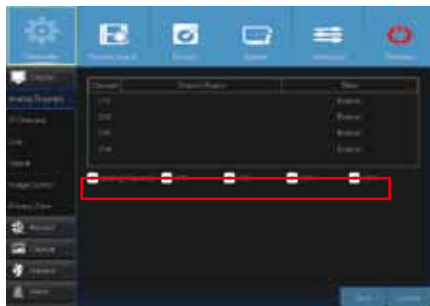


Forbindelse af hardware

1. Installer en harddisk i DVR'en. Læs brugervejledningen på den medfølgende cd.
2. Forbind til en skærm/fjernsyn.
3. Forbind til kameraerne. Se .
4. Forbind DVR'en til internettet.
For at tilføje ONVIF IP-kameraer, bedes du venligst se afsnittet  **Sådan tilføjes ONVIF kameraer** for yderligere oplysninger.
5. Tilslutning af mus.
6. Tænd.
7. Kontroller at de tilsluttede kameraer fungerer korrekt, inden du monterer dem permanent.



Denne DVR understøtter både analog CCTV-kameraer og ONVIF IP-kameraer. Hvis du bruger analog CCTV-kameraer, skal du sørge for at de tilsvarende analogkanaler (Hovedmenu > Parameter > Skærm > Analogkanaler) slås til. For at sikre en god billedkvalitet, anbefaler vi at du bruger de medfølgende KGUARD-kameraer, eller køber KGUARD Megapixel CCTV-kameraer. Det tilrådes at installere kameraerne med de medfølgende 18 m tynde kabler. Disse tynde kabler MÅ IKKE forlænges. Hvis der kræves længere afstande, skal du købe standard BNC-kabler (som f.eks. RG59 med forudinstallerede BNC-stik på hver ende) i den længde, du behøver.

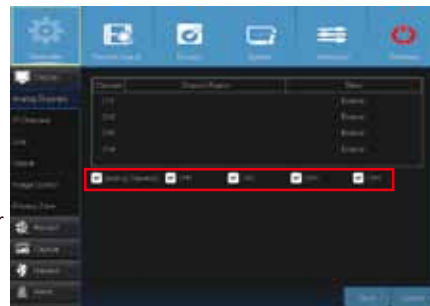


Hårdvaruanslutning

1. Installera en hårddisk i DVR:n. Se bruksanvisningen på medföljande CD-skiva.
2. Anslut till en bildskärm/TV.
3. Anslut till kameror. Se .
4. Anslut DVR:n till Internet.
För att lägga till ONVIF IP-kameror, se  **Lägga till ONVIF-kameror för mer information.**
5. Anslut till en mus.
6. Slå på strömmen.
7. Kontrollera att anslutna kameror fungerar innan de monteras permanent.



Denna DVR stöder både analoga CCTV-kameror och ONVIF IP-kameror. För installation av analoga CCTV-kameror, se till att motsvarande analoga kanaler (Huvudmeny > Parameter > Display > Analoga kanaler) är aktiverade. För att säkerställa god bildkvalitet rekommenderas det att använda medföljande KGUARD-kameror, eller köpa separata KGUARD Megapixel CCTV-kameror. Användare rekommenderas att installera kameror med medföljande 18M slim-kablar. Förläng INTE slim-kablarna. För en längre räckvidd, köp standard BNC-kablar (t.ex. RG59 med förinstallerade BNC-kontakter på varje sida) med önskad längd.

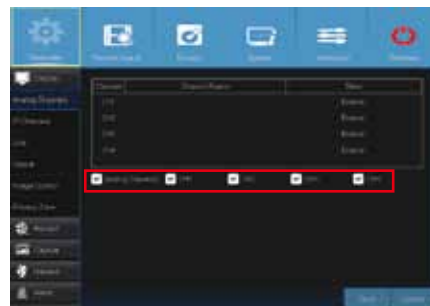


Conexión de hardware

1. Instale una unidad de disco duro en su DVR. Consulte el manual del usuario que se encuentra en el CD incluido.
2. Conéctese a un monitor o televisor.
3. Conéctese a las cámaras. Consulte .
4. Conecte la unidad DVR a Internet.
Para agregar cámaras IP ONVIF, consulte la sección  **Agregar cámaras ONVIF** para obtener más información.
5. Conectar un ratón.
6. Encender.
7. Compruebe si las cámaras conectadas funcionan antes de montarlas permanentemente.



Esta unidad de DVR admite tanto cámaras CCTV analógicas como cámaras IP ONVIF. Para la instalación de cámaras CCTV analógicas, asegúrese de que los canales analógicos correspondientes (Menú principal > Parámetro > Pantalla > Canales analógicos) están habilitados. Para garantizar la calidad de la imagen, le recomendamos que utilice las cámaras KGUARD suministradas o que adquiera cámaras CCTV de megapíxeles de KGUARD por separado. Se recomienda a los usuarios instalar las cámaras con los cables finos de 18 m incluidos. NO extienda estos cables finos. Para recorrer una distancia más larga, adquiera los cables BNC estándar (como RG59 con conectores BNC instalados en cada extremo) según la longitud que necesite.



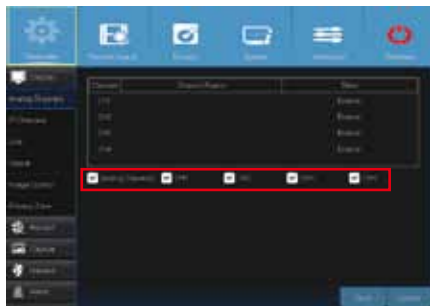
Zapojení hardwaru

1. Nainstalujte HD do DVR. Prohlédněte si instalační manuál, součástí na CD.
2. Připojte k monitoru/TV.
3. Připojte ke kamerám. Viz .
4. Připojte DVR k internetu.
Další pokyny pro přidávání ONVIF IP kamer viz část  Přidávání ONVIF kamer.
5. Připojte k myši.
6. Zapněte napájení.
7. Zkontrolujte zda připojení ke kameře funguje stále předtím než ji namontujete.

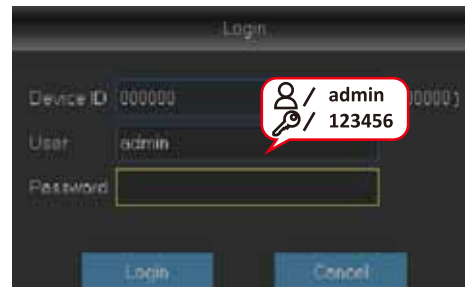


Tento rekordér DVR podporuje jak analogové CCTV kamery, tak ONVIF IP kamery. V případě instalace analogových CCTV kamer zkontrolujte, aby byly povoleny odpovídající analogové kanály (Main Menu (Hlavní nabídka) > Parameter (Parametr) > Display (Zobrazení) > Analog Channels (Analogové kanály)). Pro zajištění kvality obrazu doporučujeme použít dodané kamery KGUARD nebo zakoupit samostatně megapixelové CCTV kamery KGUARD.

Uživatelům se doporučuje, aby s instalovali kamery s pomocí 18M slim kabelů. Nerozšiřujte tento slim kabel. Chcete-li připojit na delší vzdálenost, kupte standardní BNC kabely (jako RG59 s předinstalovanými konektory BNC na každém konci) v délce, kterou potřebujete. Nebo se obraťte na místní distributory KGUARD pro více informací.



Wizard



1



EN Wizard

1. Select the HDD you want to format and then click **Format HDD**.
If you start up the DVR for the first time, you need to format the HDD. Only then the DVR can record the footages on it.

Default user name: admin
Default password: 123456

DE Startassistent

1. Wählen Sie die Festplatte, die Sie formatieren möchten, klicken Sie dann auf **Festplatte formatieren**.
Wenn Sie den DVR zum ersten Mal starten, müssen Sie die Festplatte formatieren. Erst danach können Sie Videomaterial mit dem DVR aufzeichnen.

Standardbenutzername: admin
Standardkennwort: 123456

FR Assistant de démarrage

1. Sélectionnez le disque dur que vous souhaitez formater puis cliquez sur **Formater disque dur**.
Si vous allumez votre DVR pour la première fois, vous devez formater le disque dur. Le DVR ne pourra commencer à enregistrer qu'après cette opération.

Nom d'utilisateur par défaut : admin
Mot de passe par défaut : 123456

IT Procedura Guidata di Avvio

1. Selezionare il disco rigido da formattare e quindi fare clic su **Formatta HDD**.
Se si avvia il DVR per la prima volta, è necessario formattare l'HDD. Solo successivamente il DVR è in grado di registrare video su di esso.

Nome utente predefinito: admin
Password predefinita: 123456

DA Opsætningsassistent

1. Vælg harddisken, som du ønsker at formatere og klik derefter på **Formater harddisk**.
Hvis du starter DVR'en for første gang, skal du formatere harddisken. Kun derefter kan DVR'en optage videoer på den.

Standardbrugernavn: admin
Standardadgangskode: 123456

SV Startguide

1. Välj den HDD som du vill formatera och klicka sedan på **Formatera HDD**.
Den första gången som DVR:n startas upp måste du formatera hårddisken. Endast då kan DVR:n spela in material på den.

Standardanvändarnamn: admin
Standardlösenord: 123456

ES Asistente de inicio

1. Seleccione el disco duro que desee formatear y, a continuación, haga clic en **Formatear unidad de disco duro**.
Si inicia la unidad DVR por primera vez, necesitará formatear la unidad de disco duro. Solamente después, la unidad DVR podrá grabar secuencias.

Nombre de usuario predeterminado: admin
Contraseña predeterminada: 123456

CS Průvodce nastavením

1. Vyberte pevný disk HDD, který chcete naformátovat, a potom klikněte na tlačítko **Formátovat HDD**.
Při prvním spuštění DVR rekordéru je nezbytné naformátovat pevný disk HDD. DVR rekordér může nahrávat stopáže na disk pouze po naformátování.

Výchozí uživatelské jméno: admin
Výchozí heslo: 123456



EN

- The recording schedule lets you to set up a schedule daily and hourly by **Normal** (continuous) recording and **Motion** recording.
 - **Normal Record**: When the time slot is marked green, this indicates the channel performs continuous recording for that time slot.
 - **Motion Record**: When the time slot is marked yellow, this indicates the channel records only when a motion is detected during that time slot.
- Date and Time**: The current date and time are displayed on the screen. To change the date and/or time, click on the corresponding field and do the modifications via the on-screen keyboard.

By default, NTP (Network Time Protocol) is enabled. It means that the time and date is updated automatically after the DVR is connected to the Internet. Make sure the time zone is set correctly according to your location. See **Main Menu > System > NTP > Time Zone**.

Date Format: Choose how you would like the date to appear on the screen.

Time Format: Choose how you would like the time to appear on the screen.

Language: Choose the preferred language you wish the menu items to appear on your DVR.

Video Format: Choose PAL or NTSC, depending on your geographical location.

Menu Timeouts: Choose the preferred menu time out.

DE

- Der Aufnahmezeitplan ermöglicht Ihnen die Einrichtung eines täglichen oder stündlichen Zeitplans mittels **Normal**- (kontinuierlich) und **Bewegungsaufnahme**.
 - **Normale Aufnahme**: Wenn das Zeitfenster grün gekennzeichnet ist, führt der Kanal für dieses Zeitfenster eine kontinuierliche Aufnahme durch.
 - **Bewegungsaufnahme**: Wenn das Zeitfenster gelb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass der Kanal nur bei erkannter Bewegung während dieses Zeitfensters aufnimmt. Wir empfehlen die Verwendung dieses Aufnahmetyps.
- Datum und Uhrzeit**: Das aktuelle Datum und die Uhrzeit werden am Bildschirm angezeigt. Zum Ändern von Datum und/oder Uhrzeit müssen Sie das entsprechende Feld anklicken und die Änderungen über die Bildschirmtastatur vornehmen.

NTP (Network Time Protocol) ist standardmäßig aktiviert. Das bedeutet, dass Datum und Uhrzeit automatisch aktualisiert werden, nachdem der DVR eine Verbindung zum Internet hergestellt hat. Stellen Sie sicher, dass die Zeitzone richtig entsprechend Ihrem Standort eingestellt ist. Beachten Sie dazu **Hauptmenü > System > NTP > Zeitzone**.

Datumsformat: Wählen Sie aus, wie das Datum am Bildschirm angezeigt werden soll.

Zeitformat: Wählen Sie aus, wie die Zeit am Bildschirm angezeigt werden soll.

Sprache: Wählen Sie die Sprache, in der die Menüelemente an Ihrem DVR angezeigt werden sollen.

Videoformat: Wählen Sie je nach geographischer Lage PAL oder NTSC.

Menüzeitüberschreitungen: Wählen Sie die bevorzugte Menüzeitüberschreitung.

FR

- La programmation de l'enregistrement vous permet de configurer une programmation par jour et par heure via l'enregistrement **Normal** (en continu) et l'enregistrement sur **Mouvement**.
 - **Enregistrement normal** : Si le créneau horaire est marqué en vert, cela indique que le canal effectue un enregistrement en continu pour ce créneau horaire.
 - **Enregistrement sur mouvement** : Lorsque l'intervalle de temps est en jaune, cela signifie que le canal effectue uniquement un enregistrement si un mouvement est détecté lors de cet intervalle de temps. Nous vous recommandons d'utiliser ce type d'enregistrement.
- Date et heure** : La date et l'heure sont affichées sur l'écran. Pour modifier la date et/ou l'heure, cliquez sur le champ correspondant et faites les modifications via le clavier à l'écran.

Par défaut, le protocole NTP (Network Time Protocol) est activé. Cela signifie que l'heure et la date sont mises à jour automatiquement une fois le DVR connecté à Internet. Assurez-vous que le fuseau horaire est réglé correctement en fonction de votre localisation. Allez dans **Menu principal > Système > NTP > Fuseau horaire**.

Format de la date : Choisissez comment vous voulez que la date apparaisse sur l'écran.

Format de l'heure : Choisissez comment vous voulez que l'heure apparaisse sur l'écran.

Langue : Choisissez la langue préférée dans laquelle vous souhaitez que les éléments du menu apparaissent sur votre DVR.

Format vidéo: Choisissez PAL ou NTSC en fonction de votre localisation géographique.

Temporisation des menus : Choisissez le délai souhaité pour les menus.

IT

- La registrazione pianificata consente di impostare un programma giornaliero e orario tramite Registrazione **normale** (continua) e Registrazione **movimento**.
 - **Registrazione normale**: Quando la fascia oraria è di colore verde, indica che il canale esegue la registrazione continua per quella fascia oraria.
 - **Registrazione movimento**: Quando la fascia oraria è di colore giallo, indica che il canale esegue la registrazione solo quando è rilevato un movimento in quella fascia oraria. Si raccomanda di utilizzare questo tipo di registrazione.
- Data e ora**: Sullo schermo sono visualizzate la data e l'ora corrente. Per cambiare la data e/o l'ora, è necessario fare clic sul campo corrispondente ed eseguire le modifiche tramite la tastiera su schermo.

Per impostazione predefinita, è attivato NTP (Network Time Protocol). Significa che data e ora vengono aggiornate automaticamente dopo che l'DVR è connesso a internet. Accertarsi che il fuso orario sia impostato correttamente secondo la propria posizione. Vedere **Menu principale > Sistema > NTP > Fuso orario**.

Formato data: Scegliere come si vuole che la data appaia sullo schermo.

Formato ora: Scegliere come si vuole che l'ora appaia sullo schermo.

Lingua: scegliere la lingua desiderata per le voci del menu del DVR.

Formato video: scegliere PAL o NTSC, a seconda della posizione geografica.

Menu Time Out: Scegliere l'intervallo preferito per il timeout del menu.

DA

- Med skemaet over optagelser kan du oprette et dag- og timebaseret skema med **Normal optagelse** (løbende) eller **Optagelse af bevægelser**.
 - **Normal optagelse**: Når tidsintervallet er markeret grønt, betyder det, at kanalen optager kontinuerligt under dette tidsinterval.
 - **Optagelse af bevægelse**: Når tidsintervallet er markeret gult, betyder det, at kanalen kun optager, når der detekteres en bevægelse under dette tidsinterval. Vi anbefaler at bruge denne optagelsestype.
- Dato og tid**: Den aktuelle dato og tid vises på skærmen. For at ændre dato og/eller tid, skal du klikke på det tilsvarende felt og foretage ændringerne via skærmtastaturet.

NTP (netværkstidsprotokol) er valgt som standard. Dette betyder, at dato og tid opdateres automatisk efter at DVR'en er forbundet til internettet. Sørg for, at tidszonen er indstillet korrekt i henhold til dit område. Se **Hovedmenu > System > NTP > Tidszone**.

Datoformat: Vælg hvordan du ønsker, at datoen vises på skærmen.

Tidsformat: Vælg hvordan du ønsker, at tiden vises på skærmen.

Sprog: Vælg sproget i menuen på din DVR.

Videoformat: Vælg PAL eller NTSC, afhængig af hvor du befinder dig.

Menutid udløbet: Vælg den foretrukne udløbstid for menuer.

2. Inspelningsschemat låter dig ställa in ett schema dagligen och timvis via **Normal** (kontinuerlig) inspelning och **rörelse** inspelning.
- **Normal inspelning:** När tidsluckan är grön indikerar det att kanalen utför en kontinuerlig inspelning för den tidsluckan.
 - **Rörelseinspelning:** När tidsluckan är gul indikerar det att kanalen endast spelar in när en rörelse detekteras under denna tidslucka. Vi rekommenderar denna typ av inspelning.
3. **Datum och tid:** Aktuellt datum och tid visas på skärmen. För att ändra datum och/eller tid, klicka på motsvarande fält och utför ändringarna via tangentbordet på skärmen.

 NTP (Network Time Protocol) är aktiverat som standard. Det innebär att tid och datum uppdateras automatiskt när DVR:n är ansluten till Internet. Se till att du har ställt in korrekt tidszon. Se **Huvudmeny > System > NTP > Tidszon**.

Datumformat: Välj hur du vill att datumet ska visas på skärmen.

Tidsformat: Välj hur du vill att tiden ska visas på skärmen.

Språk: Välj önskat språk för menyalternativen i din DVR.

Videoformat: Välj PAL eller NTSC, beroende på din geografiska plats.

Tidsbegränsning meny: Välj önskad tidsbegränsning för menyn.

2. La programación de grabación permite configurar un horario diario o semanal mediante el tipo de grabación **Normal** (continua) y **Movimiento**.
- **Grabación normal:** cuando la franja de tiempo está marcada en verde, significa que el canal realiza una grabación continua para dicha franja.
 - **Grabación de movimiento:** cuando la franja de tiempo está marcada en amarillo, significa que el canal graba solamente cuando se detecta movimiento durante dicha franja. Le recomendamos utilizar este tipo de grabación.
3. **Fecha y hora:** la fecha y hora actuales se muestran en la pantalla. Para cambiar la fecha y/o la hora, haga clic en el campo correspondiente y lleve a cabo las modificaciones mediante el teclado que aparece en la pantalla.

 De forma predeterminada, el protocolo de hora de red (NTP, Network Time Protocol) está habilitado. Eso significa que la hora y la fecha se actualizan automáticamente una vez conectado su DVR a Internet. Asegúrese de que la zona horaria se establece correctamente conforme a su ubicación. Consulte **Menú principal > Sistema > NTP > Zona horaria**.

Formato de fecha: elija cómo desea que aparezca la fecha en la pantalla.

Formato de hora: elija cómo desea que aparezca la hora en la pantalla.

Idioma: elija su idioma preferido en el que desee que aparezcan los elementos de menú en la unidad DVR.

Formato de vídeo: elija PAL o NTSC, dependiendo de su ubicación geográfica.

Tiempo de espera de los menús: elija el tiempo de espera preferido para los menús.

2. Plán nahrávání umožňuje vytvořit denní a hodinový plán **Normálního** (souvislého) nahrávání a nahrávání **Pohyb**.
- **Normální nahrávání:** Když je časový úsek označen zeleně, znamená to, že v tomto časovém úseku nahrává kanál souvisle.
 - **Nahrávání pohybu:** Když je časový úsek označen žlutě, znamená to, že v tomto časovém úseku nahrává kanál pouze, když je rozpoznán pohyb. Doporučujeme používat tento typ nahrávání.
3. **Datum a čas:** Na obrazovce je zobrazen aktuální datum a čas. Chcete-li změnit datum a/nebo čas, klikněte na příslušné políčko a proveďte změny pomocí zobrazené klávesnice.

 Ve výchozí konfiguraci je povolen protokol NTP (Network Time Protocol). Znamená to, že čas a datum jsou zaktualizovány automaticky po připojení DVR rekordéru k Internetu. Zkontrolujte, zda nastavení časového pásma odpovídá správně vašemu umístění. Viz **Hlavní nabídka > Systém > NTP > Časové pásmo**.

Formát data: Zvolte požadovaný formát zobrazení data na obrazovce.

Formát času: Zvolte požadovaný formát zobrazení času na obrazovce.

Jazyk: Zvolte požadovaný jazyk zobrazení položek nabídky na rekordéru DVR.

Formát videa: Zvolte PAL nebo NTSC podle vaší zeměpisné polohy.

Časový interval nabídky: Zvolte požadovaný časový interval nabídky.



4. The most common types are **DHCP** or **Static**. Most probably your network type is DHCP, unless the network is manually addressed.

If you need an authentication user name and password to the Internet, then choose **PPPoE**.

If you are not sure in your network type or settings, please contact your ISP (Internet Service Provider).

4. Die meist genutzten Typen sind **DHCP** und **Statisch**. Gewöhnlich wird DHCP in Netzwerken eingesetzt, sofern das Netzwerk nicht mit manuell vergebenen (statischen) Adressen arbeitet.

Wenn ein Benutzername nebst Kennwort zum Internetzugriff benötigt wird, wählen Sie **PPPoE**.

Falls Sie hinsichtlich Netzwerktyp oder Einstellungen unsicher sein sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Internetanbieter.

4. Les types de réseau les plus courants sont **DHCP** et **Statique**. Il est probable que votre type de réseau soit DHCP, à moins qu'il ne dispose d'une adresse manuelle (habituellement appelée Statique ou Fixe).

Si vous avez besoin d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe pour accéder à Internet, sélectionnez **PPPoE**.

Si vous avez des doutes sur le type de votre réseau ou sur ses réglages, veuillez contacter votre FAI (fournisseur d'accès Internet).

4. I tipi più comuni sono **DHCP** o **Statico**. Molto probabilmente il tipo di rete è DHCP, a meno che la rete non venga indirizzata manualmente (in genere denominato Statico).

Se si richiede un nome utente e una password di autenticazione a Internet, selezionare **PPPoE**.

Se non si è sicuri del tipo o delle impostazioni di rete, rivolgersi all'ISP (Internet Service Provider).

4. De mest almindelige typer er **DHCP** eller **Statisk**. Sandsynligvis er din netværkstype DHCP, medmindre netværket er adresseret manuelt (normalt kaldet Statisk).

Hvis du behøver et brugernavn og adgangskode til autentificering til internet, skal du vælge **PPPoE**.

Hvis du ikke er sikker på din netværkstype eller indstillinger, skal du kontakte din internetudbyder.

4. De vanligaste typerna är **DHCP** eller **Statisk**. Mest troligt är din nätverkstyp DHCP, om inte nätverketsadressen angetts manuellt (kallas vanligtvis Statisk).

Om det krävs ett användarnamn för autentisering och lösenord för Internet, välj **PPPoE**.

Om du är osäker på din nätverkstyp eller inställningar, kontakta din ISP (Internetleverantör).

4. Los tipos más comunes son **DHCP** o **Estático**. Lo más probable es que su tipo de red sea DHCP, a menos que la red se direcciona manualmente (lo que normalmente se conoce como Estática).

Se necesita un nombre usuario y una contraseña de autenticación para Internet, elija **PPPoE**.

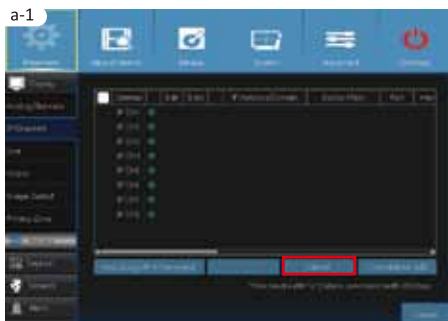
Si no está seguro del tipo de red o configuración, póngase en contacto con su proveedor de servicio de Internet (ISP).

4. Nejčastější typy jsou **DHCP** nebo **Statická**. Typ vaší sítě je nejpravděpodobněji DHCP, pokud nejsou v síti přidělovány adresy ručně.

Potřebujete-li pro ověření přístupu k Internetu uživatelské jméno a heslo, zvolte **PPPoE**.

Pokud neznáte typ nebo nastavení vaší sítě, prosím obraťte se na vašeho ISP (poskytovatele služeb Internetu).

※ Adding ONVIF Cameras - Local (DVR and IP cameras are connected to the same Router)



a-1. Go to DVR's IP Channels menu (Main Menu > Parameter > Display > IP Channels), click **Add All** to search for the connected IP cameras.



a-2. Enter User Name & Password of the added IP Camera. Click OK.

DE

※ ONVIF-Kameras zufügen – lokal (DVR und IP-Kameras sind mit demselben Router verbunden)

a-1. Rufen Sie das Menü **IP-Kanäle** des DVR auf (Hauptmenü > Parameter > Anzeige > IP-Kanäle), klicken Sie zur Suche nach verbundenen IP-Kameras auf **Alle zufügen**.

a-2. Geben Sie **Benutzername** und **Kennwort** der zugefügten IP-Kamera ein. Klicken Sie auf **OK**.

FR

※ Ajouter des caméras ONVIF - Local (DVR et caméras IP connectés au même routeur)

a-1. Allez dans le menu **Canaux IP** du DVR (Menu principal > Paramétrage > Affichage > Canaux IP), cliquez sur **Tout ajouter** pour rechercher les caméras IP connectées.

a-2. Saisissez le **Nom d'utilisateur** et le **mot de passe** de la caméra IP ajoutée. Cliquez sur **OK**.

IT

※ Aggiungere telecamere ONVIF - Locale (DVR e telecamere IP sono connessi allo stesso router)

a-1. Accedere al menu **Canali IP** del DVR (Menu principale > Parametro > Display > Canali IP), fare clic su **Aggiungi tutto** per cercare le telecamere IP connesse.

a-2. Inserire **Nome utente** e **Password** della telecamera IP aggiunta. Fare clic su **OK**.

DA

※ Sådan tilføjes ONVIF kameraer - Lokal (DVR og IP-kameraer forbindes til samme router)

a-1. Åbn DVR'ens menu **IP-kanaler** (Hovedmenu > Parameter > Skærm > IP-kanaler), klik på **Tilføj alle** for at søge efter de tilsluttede IP-kameraer.

a-2. Indtast **Brugernavn** & **adgangskode** til det tilføjede IP-kamera. Klik på **OK**.

SV

※ Lägga till ONVIF-kameror - Lokalt (DVR och IP-kameror ansluts till samma router)

a-1. Gå till DVR:ns **IP-kanalmeny** (Huvudmeny > Parameter > Display > IP-kanaler), klicka på **Lägg till alla** för att söka efter anslutna IP-kameror.

a-2. Ange användarnamn och **lösenord** för IP-kameran som lags till. Klicka på **OK**.

ES

※ Agregar cámaras ONVIF - Locales (la unidad de DVR y las cámaras IP se conectan al mismo enrutador)

a-1. Vaya al menú **Canales IP** de la unidad de DVR (Menú principal > Parámetro > Pantalla > Canales IP), haga clic en **Agregar todo** IP cameras para buscar las cámaras conectadas.

a-2. Escriba el **nombre de usuario** y la **contraseña** de la cámara IP agregada. Haga clic en **Aceptar**.

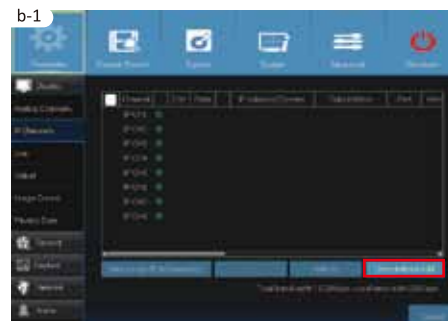
CS

※ Přidávání ONVIF kamer - lokálních (rekordér DVR a IP kamery jsou připojeny ke stejnému směrovači)

a-1. Přejděte do nabídky **IP Channels (IP kanály)** rekordéru DVR (Main Menu (Hlavní nabídka) > Parameter (Parametr) > Display (Zobrazení) > IP Channels (IP kanály)) a kliknutím na **Add All (Přidat vše)** vyhledejte připojené IP kamery.

a-2. Zadejte **User Name (Uživatelské jméno)** a **Password (Heslo)** přidané IP kamery. Klikněte na tlačítko **OK**.

※ Adding ONVIF Cameras - Remote (Adding Remote ONVIF Cameras over the Internet)



b-1. Go to DVR's IP Channels menu (Main Menu > Parameter > Display > IP Channels), click **User-defined Add**.



b-2. Enter the following network information of the IP Camera that you are going to add, and click **Add**.

- IP address/Domain name
- Port number
- Protocol
- User Name & Password

DE

※ ONVIF-Kameras zufügen – ortsfern (ortsferne ONVIF-Kameras über das Internet zufügen)

b-1. Rufen Sie das Menü **IP-Kanäle** des DVR auf (Hauptmenü > Parameter > Anzeige > IP-Kanäle), klicken Sie auf **Nutzerdefiniert zufügen**.

b-2. Geben Sie folgende Netzwerkinformationen der IP-Kamera ein, die Sie zufügen möchten, und klicken Sie auf **Zufügen**.

- IP-Adresse/Domainname
- Portnummer
- Protokoll
- Benutzername und Kennwort

FR

※ Ajouter des caméras ONVIF - À distance (Ajouter des caméras ONVIF à distance sur Internet)

b-1. Allez dans le menu **Canaux IP** du DVR (Menu principal > Paramétrage > Affichage > Canaux IP), cliquez sur **Ajouter défini par l'utilisateur**.

b-2. Saisissez les informations réseau suivantes de la caméra IP que vous allez ajouter et cliquez sur **Ajouter**.

- Adresse IP/Nom de domaine
- Numéro de port
- Protocole
- Nom d'utilisateur et mot de passe

IT

※ Aggiungere telecamere ONVIF - Remota (Aggiungere telecamere ONVIF remote via internet)

b-1. Accedere al menu **Canali IP** del DVR (Menu principale > Parametro > Display > Canali IP), fare clic su **Aggiungi definito dall'utente**.

b-2. Inserire le seguenti informazioni di rete della telecamera IP da aggiungere, e fare clic su **Aggiungi**.

- Indirizzo IP/Nome dominio
- Numero porta
- Protocollo
- Nome utente e Password

DA

※ Sådan tilføjes ONVIF kameraer - Fjernkameraer (tilføjelse af ONVIF fjernkameraer over internettet)

b-1. Åbn DVR'ens menu **IP-kanaler** (Hovedmenu > Parameter > Skærm > IP-kanaler), klik på **Tilføj brugerdefineret kamera**.

b-2. Indtast følgende netværksoplysninger til IP-kameraet, som skal tilføjes, og klik derefter på **Tilføj**.

- IP-adresse/Domænenavn
- Portnummer
- Protokol
- Brugernavn & adgangskode

SV

※ Lägga till ONVIF-kameror - Fjärranslutning (Lägga till fjärranslutna ONVIF-kameror via Internet)

b-1. Gå till DVR:ns **IP-kanalmeny** (Huvudmeny > Parameter > Display > IP-kanaler), klicka på **Användardefinierad tilläggning**.

b-2. Ange följande nätverksinformation för IP-kameran som ska läggas till, och klicka sedan på **Lägg till**.

- IP-adress/Domännamn
- Portnummer
- Protokoll
- Användarnamn och lösenord

ES

※ Agregar cámaras ONVIF - Remotas (Agregar cámaras ONVIF remotas a través de Internet)

b-1. Vaya al menú **Canales IP** de la unidad de DVR (Menú principal > Parámetro > Pantalla > Canales IP) y haga clic en **Agregar definidos por el usuario**.

b-2. Escriba la siguiente información de red de la cámara IP que desea agregar y haga clic en **Agregar**.

- Dirección IP y nombre de dominio
- Número de puerto
- Protocolo
- Nombre de usuario y contraseña

CS

※ Přidávání ONVIF kamer - vzdálených (přidávání vzdálených ONVIF kamer přes Internet)

b-1. Přejděte do nabídky **IP kanály** rekordéru DVR (Hlavní nabídka > Parametr > Zobrazení > IP kanály) a klikněte na tlačítko **Uživatelem definované přidání**.

b-2. Zadejte následující síťové údaje IP kamery, kterou chcete přidat, a klikněte na tlačítko **Přidat**.

- IP adresa/název domény
- Číslo portu
- Protokol
- Uživatelské jméno a heslo

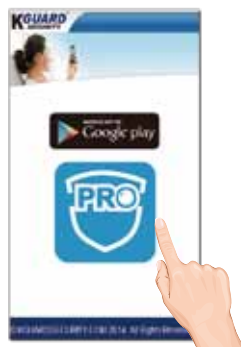
Download APP & Start Remote View on Smartphone/Tablet

1



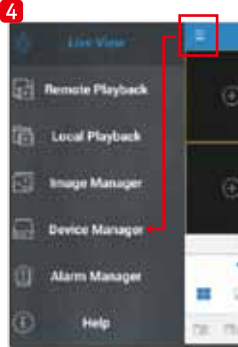
1. Scan the QR code below.

2



2. Tap on **KViewPro** and start to download the app.
3. Open KViewPro app.

4



4. Tap **Menu**, and select **Device Manager**.

5



5. Tap **+** to add a new device.

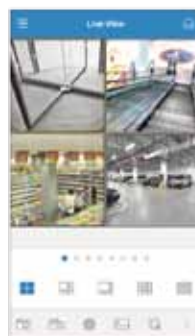
6



6. Scan QR code, and enter user name & password of the DVR.

Default user name: admin
Default password: 123456

7



7. Live video display.

DE

App heruntergeladen und Fernanzeige am Smartphone/Tablet starten

1. Scannen Sie den nachstehenden QR-Code.
2. Tippen Sie auf **KViewPro** und starten Sie den App-Download.
3. Öffnen Sie die KViewPro-App.
4. Tippen Sie auf **Menü** und wählen Sie **Gerätemanager**.
5. Tippen Sie zum Hinzufügen eines neuen Gerätes auf **+**.
6. QR-Code scannen und Benutzernamen und Kennwort des DVR eingeben.
7. Echtzeitvideoanzeige.

Standardbenutzername: admin
Standardkennwort: 123456

FR

Téléchargez l'application et lancez la visualisation à distance sur smartphone/tablette

1. Scannez le code QR ci-dessous.
2. Appuyez sur **KViewPro** et démarrez le téléchargement de l'application.
3. Ouvrez l'application KViewPro.
4. Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Gestionnaire de périphériques**.
5. Appuyez sur **+** pour ajouter un nouvel appareil.
6. Numériser le code QR et saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe du DVR.
7. Affichage vidéo en direct.

Nom d'utilisateur par défaut : admin
Mot de passe par défaut : 123456

IT

Scaricare APP e avviare la visualizzazione remota su smartphone/tablet

1. Scannerizzare il codice QR di seguito.
2. Toccare **KViewPro** e avviare il download dell'app.
3. Aprire l'app KViewPro.
4. Toccare **Menu**, e selezionare **Device Manager**.
5. Toccare **+** per aggiungere un nuovo dispositivo.
6. Eseguire la scansione del codice QR e inserire nome utente e password del DVR.
7. Visualizzazione video in tempo reale.

Nome utente predefinito: admin
Password predefinita: 123456

DA

Download APP & Start Remote View på din smartphone/tablet

1. Scan nedenstående QR-kode.
2. Tryk på **KViewPro** og begynd at downloade app'en.
3. Åbn app'en KViewPro.
4. Tryk på **Menu**, og vælg **Administration af enheder**.
5. Tryk på **+** for at tilføje en ny enhed.
6. Scan QR-koden, og indtast brugernavn & adgangskoden til din DVR.
7. Live visning af video.

Standardbrugernavn: admin
Standardadgangskode: 123456

SV

Hämta APPEN och starta fjärrvisning på smartphone/surfplatta

1. Skanna nedanstående QR-kod.
2. Tryck på **KViewPro** och starta hämtning av appen.
3. Öppna KViewPro-appen.
4. Tryck på **Meny** och välj **Enhetshanterare**.
5. Tryck på **+** för att lägga till en ny enhet.
6. Skanna QR-koden och ange användarnamn och lösenord för DVR:n.
7. Direktsänd videoskärm.

Standardanvändarnamn: admin
Standardlösenord: 123456

ES

Descargar aplicaciones e iniciar la vista remota en teléfonos inteligentes y tabletas

1. Escanee el código QR siguiente.
2. Pulse **KViewPro** y comience a descargar la aplicación.
3. Abra la aplicación KViewPro.
4. Pulse **Menú** y seleccione **Administrador de dispositivos**.
5. Pulse **+** para agregar un nuevo dispositivo.
6. Escanee el código QR y escriba el nombre de usuario y la contraseña de la unidad de DVR.
7. Pantalla de vídeo en directo.

Nombre de usuario predeterminado: admin
Contraseña predeterminada: 123456

CS

Stáhněte aplikaci a spusťte vzdálené sledování na chytrém telefonu/tabletu

1. Oskenujte níže uvedený kód QR.
2. Klepněte na **KViewPro** a spusťte stahování aplikace.
3. Spusťte aplikaci KViewPro.
4. Klepněte na položku **Nabídka** a vyberte možnost **Správce zařízení**.
5. Klepnutím na **+** přidejte nové zařízení.
6. Oskenujte QR kód a zadejte uživatelské jméno a heslo rekordéru DVR.
7. Zobrazení živého videa.

Výchozí uživatelské jméno: admin
Výchozí heslo: 123456